



Northwest Territories Canada

REGULATIONS REGISTER
REGISTRE DES RÈGLEMENTS

Registered in the Regulations Register le 14 septembre 2021
Inscribed au registre des règlements le 14 septembre 2021
Under registration number R- 059-2021 n° d'enregistrement R- 059-2021
Filed by Deputy Registrar of Regulations / Déposé par registraire des règlements

LIQUOR ACT

LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES

BEHCHOKÛ TEMPORARY PROHIBITION ORDER

ARRÊTÉ DE PROHIBITION TEMPORAIRE À BEHCHOKÛ

Whereas the Council for the Community Government of BehchokÛ has requested that the Minister declare that BehchokÛ is a temporarily prohibited area due to numerous reports of alcohol abuse and an increased number of alcohol-related crimes in the community, and the detection of novel coronavirus disease (COVID-19) cases in the community and temporary restrictions that are in place under a public health order as a result of COVID-19 cases in the community;

Attendu que le conseil du gouvernement communautaire de BehchokÛ a demandé à la ministre de déclarer BehchokÛ secteur de prohibition temporaire en raison de nombreux rapports faisant état d'abus d'alcool et du nombre accru de crimes liés à la consommation d'alcool dans la collectivité, de la détection de nouveaux cas de la maladie à coronavirus (COVID-19) dans cette collectivité et des restrictions temporaires qui y sont en vigueur en vertu d'un arrêté concernant la santé publique, lesquelles ont été prises en raison de cas de COVID-19 qui y ont été détectés,

The Minister, under subsection 53(5) of the *Liquor Act* and every enabling power, orders as follows:

la ministre, en vertu du paragraphe 53(5) de la *Loi sur les boissons alcoolisées* et de tout pouvoir habilitant, ordonne ce qui suit :

1. All that portion of the Northwest Territories that lies within the boundaries of the community of BehchokÛ set out in the Schedule to the *Tłı̨chǫ Community Government Act* is declared to be a prohibited area for the period commencing at 12:01 a.m. on September 15, 2021 and ending at 11:59 p.m. on September 22, 2021.
2. No person shall, during the period referred to in section 1, consume, purchase, sell or transport liquor within the prohibited area referred to in that section.

1. Toute la partie des Territoires du Nord-Ouest située dans les limites de la collectivité de BehchokÛ, lesquelles sont décrites à l'annexe de la *Loi sur le gouvernement communautaire Tłı̨chǫ*, est déclarée secteur de prohibition pour la période commençant à 0 h 01 le 15 septembre 2021 et se terminant à 23 h 59 le 22 septembre 2021.
2. Il est interdit, au cours de la période visée à l'article 1, de consommer, d'acheter, de vendre ou de transporter des boissons alcoolisées à l'intérieur du secteur de prohibition visé à cet article.



3. This order applies according to its terms before it is published in the *Northwest Territories Gazette*.

3. Conformément à ses dispositions, le présent arrêté prend effet avant sa publication dans la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest*.

Dated September 14, 2021.

Fait le 14 septembre 2021.



Caroline Wawzonek
Minister
Ministre